

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 132 (2006)
Heft: 03: Informatique bio-inspirée

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LevySidus – just a touch. Désormais en blanc brillant!



Aucune crainte
de contact!

Brillante contribution au confort et au bien-être.



Design confirmé au plan international, fonctionnalité parfaite, originalité infinie et de qualité suisse. Voilà enfin un interrupteur et une palette d'accessoires qui répondent pleinement à vos souhaits. De première qualité au plan technique, fiable,

concurrentiel et aux variantes sans limites, entièrement compatible et toujours sobre.

Toute la gamme est maintenant disponible en blanc brillant. Idéal pour bâtiments publics, écoles, hôpitaux et maisons de retraite et parfaitement prédestiné en milieu domestique. Très peu salissant et d'un entretien facile grâce à une surface polie.

ABB propose dans le domaine de l'immatique une palette complète de produits.

Profitez de sa longue expérience et d'un service compétent.

Avec ABB vous économisez du temps et de l'argent!

ABB Suisse SA, Normelec

Avenue de Cour 32, CH-1007 Lausanne
Tél. 058 588 40 50, Fax 058 588 40 95
Badenerstrasse 790, CH-8048 Zürich
Tel. 058 586 00 00, Fax 058 586 06 01
www.abb.ch / www.levysidus.ch

Tout au même endroit
et très avantageux



R

DISTINCTION
ROMANDE
D'ARCHITECTURE

APPEL À CANDIDATURE

Tout auteur d'une réalisation architecturale achevée entre le 1^{er} janvier 2000 et le 31 mars 2006 dans un canton romand ou dans la partie francophone du canton de Berne est convié à participer à la DRA 2006, quelle que soit l'ampleur du projet. En septembre, une exposition et une publication présenteront une sélection représentative de l'ensemble du territoire et de la diversité programmatique de l'architecture.

CALENDRIER

- JANVIER À MARS 2006
ENREGISTREMENT DES CANDIDATURES
- JUIN 2006
PUBLICATION DE LA PREMIÈRE SÉLECTION
- SEPTEMBRE 2006
REMISE DE LA DISTINCTION 2006

COMITE DE PATRONAGE

Pascal Couchepin, Conseiller fédéral (Président)
Monsieur Patrick Aebischer, Président de l'EPFL
Madame Yvette Jaggi, Présidente d'European
Madame Christiane Langenberger, Conseillère aux Etats

JURY

Prof. Harry Gugger, Herzog & de Meuron, Bâle (Président)
Alexandre Blanc, Bakker & Blanc, Lausanne
Thierry Bruttin, Architecte de la Ville de Sierre
Nott Caviezel, Rédacteur werk, bauen+wohnen
Denis Clerc, Architecte de la Ville de La Chaux-de-Fonds
Sandra Giraudi, Giraudi & Wettstein, Lugano
Carne Pinós, Estudio Carne Pinós, Barcelone
Isa Stürm, Stürm & Wolf, Zurich

Président du Comité: François Jolliet
Commissaire: Matthieu Jaccard

CONTACT

info@architecture-romande.ch
chemin d'Entrebois 2 bis, 1018 Lausanne

hémisphère

S O M M A I R E

5 ÉDITORIAL

Affinités électives
Anna Hohler

6 INFORMATIQUE

De l'informatique à la biologie :
une histoire d'arbres
Daniel Mange

Comment faire calculer
les ordinateurs de demain
Anna Hohler

La révolution nanoélectronique
Vincent Pott

Dans le monde
des robots virtuels
Auke Ijspeert et Olivier Michel



16 INFORMATIONS SIA

18 CONCOURS

20 MÉMENTO

21 PRODUITS NOUVEAUX

22 DERNIER MOT

De Corajoud à *EuroNews*
Eugène



Paraît chez le même éditeur: **tec21**

n° 5 – 27 janvier 2006 / **Holzbau** / Markthalle
und Perrondach / Bauen mit Zedern
n° 6 – 3 février 2006 / **Stadtrepatur** / Drei
Beispiele aus Genf, Bern und Zürich: die
Collage, die Siedlung, der Hof

Renseignements, règlement et formulaire d'inscription
www.architecture-romande.ch